

Sibshops

Un Programa de Apoyo para Hermanos y Hermanas

Los Advocates for Developmental Disabilities de los condados Steele y Waseca presentan Sibshop, un programa de apoyo, lleno de diversión para hermanos y hermanas de los niños con necesidades especiales.

En el programa de Sibshop los niños...

*Van a tener la oportunidad de recibir apoyo de otros niños y también recibir educación dentro de un ambiente recreativo.

*Van a tener la oportunidad de discutir alegrías y preocupaciones comunes con otros hermanos y hermanas.

*Van a tener la oportunidad de aprender la manera en que otros manejan situaciones comunes que han experimentado los hermanos y hermanas de niños con necesidades especiales.

*¡Y también divertirse!

¿Para quién es el programa Sibshop? El programa Sibshop está diseñado para niños de primer a sexto grado con hermanos y hermanas con necesidades especiales.

¿Qué es Sibshop? El programa Sibshop es una combinación de juegos nuevos, arte, discusiones, y conociendo amigos. También vamos a preparar y comer un repaso.

¿Cuándo es Sibshop? Sibshop ocurre una tarde cada mes empezando en octubre hasta mayo.

¿Quién facilita Sibshop?

Laurie Running: Laurie es la Directora de Advocates for Developmental Disabilities y también la madre de una hija con necesidades. Ella puede ser contactada al número **507-451-9769** o al número teléfono gratuito **866-451-9769**

Wendy Reller: Wendy es miembro del directorio de ADD y coordinadora de Recreo Terapéutico para Owatonna Park and Recreation. Ella puede ser contactada al número **507-774-7360**.

2010-2011

¡Bienvenidos a Sibshop!

Un Programa de Apoyo para Hermanos y Hermanas

SIBSHOP JUVENTUD es un programa de apoyo para niños de primero a sexto grado quienes tienen hermanos/as con necesidades especiales. **SIBSHOP JUVENTUD** mezcla información y discusión con juegos y actividades únicos y divertidos.

SIBSHOP trata de proporcionar oportunidades para apoyo de otros niños y educación por medio de actividades planeado para lograr cinco metas.

- *Proveer a los participantes la oportunidad para conocer a otros en un ambiente de recreo relajado.
- *Proveer a los participantes la oportunidad de discutir las alegrías y preocupaciones comunes con sus compañeros.
- *Proveer a los participantes la oportunidad de aprender la manera en que otros manejan situaciones comunes que han experimentado las familias de niños con necesidades especiales.
- *Proveer a los participantes la oportunidad de aprender mas acerca de las implicaciones de las necesidades especiales de sus hermanos.
- *Proveer a los padres y a otros profesionales la oportunidad para aprender más de las preocupaciones que han experimentado frecuentemente los hermanos/as de individuals que tienen necesidades especiales.

HORARIO, SITIO y FECHA para SIBSHOP JUVENTUD

Hora: 4:00-5:30PM (para los dos sitios)

Agradecemos empezar y terminar a tiempo. Sean puntuales por favor.

Aunque animamos a los participantes a regresar cada mes, sabemos que muchas personas tienen agendas apretadas y los conflictos surgen. Ojalá que los padres vayan a comprender los beneficios de participar en algunas sesiones y registrar para el grupo de 2010-2011.

OWATONNA

Roosevelt School

122 E. McKinley (Rm 125)

jueves

14 de octubre

11 de noviembre

9 de diciembre

13 de enero

10 de febrero

10 de marzo

14 de abril

12 de mayo

INFORMACIÓN GENERAL:

***Vamos a servir un repaso.**

***Por razones de seguridad, pedimos a los padres que traigan a sus niños dentro del edificio y los recojan dentro del edificio.**

***Les agradecemos que pasen por sus niños a rápido.**

***Si usted sabe que su niño no va a asistir a Sibshop, llame a la oficina ADD al número 507-451-9769 y deje su mensaje.**

REGISTRACIÓN para SIBSHOP JUVENTUD:

Cuesta \$25.00/niño para asistir a Sibshop. Por favor, escriba su cheque a ADD.

Por favor, llene el forma de registraci3n con el pago y regr3selo a la oficina de ADD a 109 West Rose Street, Owatonna, MN 55060 antes del ocho de octubre, 2010.

FACILITADORAS del SIBSHOP:

Laurie Running: Laurie es la Directora de Advocates for Developmental Disabilities y tambi3n la madre de una hija con necesidades especiales. Ella puede ser contactada al n3mero 507-451-9769 o al n3mero gratuito 866-451-9769.

Wendy Reller: Wendy es miembro del directorio de ADD y coordinadora de Recreo Terap3utico para Owatonna Park and Recreation. Ella puede ser contactada al n3mero 507-774-7360.

Si tiene preguntas, por favor llame a Laurie al n3mero 451-9769.

¡Nosotros con Mucho Gusto Esperamos a Verlos en SIBSHOP!

Formulario de Registro para el Programa Sibshop

Nombre del hermano/a que va a asistir: _____ Grado: _____

_____ Grado: _____

Padre/Guardián: _____

Dirección: _____

Dirección del correo electrónico: _____

Número(casa): _____ (trabajo): _____

Nombre de hermano/a con necesidades especiales: _____ Edad: _____

Incapacidad del hermano/a: _____

Edad de todos otros hermanos/as: _____

¿Por qué envía a su niño/a al programa Sibshop?

¿Tiene usted un tema particular que le gustaría discutir en Sibshop?

¿Tienen sus hijos alergia a una comida o otras restricciones?

Contacto de emergencia— otro de padre

Número

En caso de una lesion, yo renuncio a cualquier tipo de reclamo y acciones legales, financieros contra Advocates for Developmental Disabilities de condado Steele Inc., y a los miembros elejidos de la junta, o a los promotores, o cualquier voluntario conectado con el programa Sibshop. Yo doy a Advocates for Developmental Disabilities permiso para conseguir tratamiento médico de emergencia si mi hijo/a tiene una emergencia medico durante sibshop.

Firma de los padres o guardian

Fecha

Yo doy permiso a Advocated for Developmental Disabilities para que utilizen cualquier photo, video o grabación de mis hijos usados por propositos publicitarios.

Firma de los padres or guardian

Fecha

****The only other change is one on the letterhead. Toll-free number is **número gratuito** instead of **numero gratitude**.